ABB Welcome-M

Σύστημα ελέγχου εισόδου
Η πόρτα σας στον κόσμο

Νέος Κατάλογος

2021

ABB Welcome-M
Η ίδια υψηλής ποιότητας κατασκευή, ο ίδιος εξαιρετικός σχεδιασμός σε μία νέα ευέλικτη οικονομική πρόταση.

Ευκολία
Κωδικοί κιτ για εύκολη παραγγελία όλων των απαραίτητων εξαρτημάτων

Απλότητα
Απλή, λιτή σχεδίαση που εντυπωσιάζει και μαγνητίζει το βλέμμα

Ασφάλεια
Προστατέψτε την οικία σας και την οικογένειά σας βλέποντας πάντοτε ποιος βρίσκεται στην εξώθυρά σας

Ευελιξία
Μία λύση για όλες τις μονοκατοικίες & πολυκατοικίες

Μία φρέσκια πρόταση της σειράς ABB-Welcome.
Η εξαιρετική σχεδίαση δεν αφορά μόνο την εμφάνιση των μονάδων αλλά και τη λειτουργικότητά τους. Με δυνατότητες που προσδίδουν προστιθέμενη αξία στο σύστημά σας όπως ο αυτόματος φωτισμός της εξωτερικής μονάδας τις νυχτερινές ώρες αλλά και ο LED φωτισμός της κάμερας για ευκρίνεια στις βραδινές φωτογραφίες.

Περιεχόμενα

04–11	**Παρουσίαση Συστήματος**
12–14	**Κιτ θυροτηλεόρασης**
16–17	**Κιτ θυροτηλεφώνου**
20–26	**Εξαρτήματα συστήματος**
27	**Καλωδίωση συστήματος**

Όταν το στυλ συναντά τη λειτουργικότητα

01 Έγχρωμη οθόνη αφής 7"

02 Έγχρωμη οθόνη με WiFi και πλήκτρα αφής 4,3"

03 Θυροτηλέφωνο με ακουστικό

04 Έγχρωμη οθόνη με πλήκτρα αφής 4,3"

05 Έγχρωμη βασική οθόνη με πλήκτρα 4,3"

Το σπίτι μας είναι ο δικός μας χώρος. Ένας χώρος με τη δική μας προσωπική σφραγίδα. Καλωσορίστε τους επισκέπτες σας με το νέο εντυπωσιακό και οικονομικό σύστημα ελέγχου εισόδου, ABB Welcome-M.

Εσωτερικές μονάδες

01

02

03

04

05

Internet 3G/4G/5G

Απαντήστε στην κλήση από την εξώθυρα σας από όπου και αν βρίσκεστε

—
01 Μπουτονιέρα ήχου αλουμίνιο, 1/2 κλήσεων
—
02 Μπουτονιέρα Modular ήχου αλουμίνιο, 4 κλήσεων
—
03 Μπουτονιέρα Modular ήχου αλουμίνιο, 10 κλήσεων
—
04 Μπουτονιέρα Mini εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 2 κλήσεων
—
05 Μπουτονιέρα Modular εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 4 κλήσεων
—
06 Μπουτονιέρα Modular εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 10 κλήσεων

—

Διαχρονική σχεδίαση, υψηλής αισθητικής και λειτουργικότητας. Υποδεχτείτε τους επισκέπτες σας, μαγνητίστε τα βλέμματά τους.

—

Εξωτερικές μονάδες

—
01

—
02

—
03

—
04

—
05

—
06

Προαιρετικά σε ειδικές εκδόσεις

Όλες οι μονάδες είναι χρώμα αλουμίνιο. Οποιαδήποτε απόκλιση στην χρωματική απόχρωση στις παραπάνω μονάδες οφείλεται στην επεξεργασία των φωτογραφιών.

Εύκολη στη χρήση με εντυπωσιακή εμφάνιση

Με ακόμη πιο λεπτή σχεδίαση.
Η οθόνη αφής 7'' αποτελεί το νέο μέλος του συστήματος ελέγχου εισόδου ABB Welcome-M σε λευκό και μαύρο χρώμα.
Η μοναδική της σχεδίαση, της επιτρέπει όταν τοποθετείται χωνευτά, το πάχος της να αγγίζει τα μόλις 7,8 mm.

SYSTEM
ABB

Εύκολος χειρισμός

Εύκολος χειρισμός μέσω εικονιδίων που καθοδηγούν τον χρήστη

Χάρη στο νέο μενού ελέγχου, ο χειρισμός της οθόνης γίνεται ακόμη πιο εύκολος. Ακόμη και χωρίς προηγούμενη εμπειρία ο χρήστης μπορεί να κατανοήσει αμέσως τα σύμβολα και τις λειτουργίες με μία μόνο ματιά.

Νέα πλήκτρα αφής

Το μοντέρνο μενού επιτρέπει τη διαχείριση όλων των θυρών και των φωτιστικών σημείων από μία σελίδα. Λειτουργίες όπως η ονοματοδοσία, η διαμόρφωση και ο έλεγχος μπορούν πλέον να καθορίζονται από τον χρήστη, ανάλογα με τις ανάγκες του.

Γυάλινο φινίρισμα χωρίς πλαίσιο
Η κομψή σχεδίαση της οθόνης αφής 7'' αναδεικνύεται από το μοναδικό γυάλινο φινίρισμά της.

Λιτό αλλά εντυπωσιακό
ABB Welcome-M

Κάτι περισσότερο από ένα αξιόπιστο σύστημα ελέγχου εισόδου. Όμορφο και κομψό συμβάλει στη δημιουργία μίας άνετης και αρμονικής ατμόσφαιρας στο εσωτερικό του σπιτιού σας.

Λειτουργίες οθονών συστήματος Welcome

Επικοινωνία
Αποδοχή και απόρριψη κλήσεων

Άνοιγμα πόρτας
Ηλεκτρικό άνοιγμα

1
Μπουτόν προγραμματιζόμενης λειτουργίας
(π.χ. άνοιγμα φωτισμού εισόδου)

Λειτουργία σίγασης
Απενεργοποίηση κουδουνιού με αυτόματη επαναφορά του μετά από 10 h. Λειτουργία απενεργοποίησης μικροφώνου ώστε να μη μεταφέρεται ο ήχος από το εσωτερικό του σπιτιού στον επισκέπτη.

Δυνατότητα λήψης φωτογραφίας

Ρυθμίσεις συσκευής

Εύκολη επικοινωνία με την εξώθυρα μέσα και από την έξυπνη συσκευής σας. Όπου κι αν βρίσκεστε δείτε στη συσκευή σας ότι θα βλέπατε στην οθόνη του σπίτιου σας, απλά μέσω εαφρμογής app.

Απλή τοποθέτηση χωρίς την απαίτηση ειδικών εργαλείων σε λίγα μόνο βήματα

—
01 Σκέπαστρο βροχής
—
02 Χωνευτή βάση
—
03 Modules (στοιχεία κάμερας, ήχου, μπουτόν κλήσης, κ.α.)
—
04 Πλαίσιο φινιρίσματος

Σύνθεση μπουτονιέρας Modular εικόνας/ήχου (θυροτηλεόραση)

— 01 — 02 — 03 — 04

Σύνθεση μπουτονιέρας Modular εικόνας/ήχου (θυροτηλέφωνο)

Μπουτόν 4 ή 8 κλήσεων για 4 ή 8 διαμερίσματα

Μία λύση για όλες τις απαιτήσεις,

- 600 m από την εξωτερική μονάδα έως την πιο απομακρυσμένη εσωτερική
- 250 εσωτερικές μονάδες ανά κτίριο
- 60 κτίρια
- 9 εξωτερικές μονάδες ανά κατοικία/διαμέρισμα

Κιτ θυροτηλεόρασης
Εικόνα & ήχος

—
01 Κιτ θυροτηλεόρασης για 1 διαμέρισμα με έγχρωμη βασική οθόνη 4,3'' και μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 1 κλήσης (το κιτ περιλαμβάνει τροφοδοτικό και βάση τοποθέτησης της εξωτερικής μονάδας)
—
02 Κιτ θυροτηλεόρασης για 4 διαμερίσματα με τέσσερις έγχρωμες οθόνες 4,3'' (βασική έκδοση) και μπουτονιέρα modular αλουμίνιο 4 κλήσεων (το κιτ περιλαμβάνει τροφοδοτικό και βάση τοποθέτησης της εξωτερικής μονάδας)

Έτοιμα κιτ θυροτηλεόρασης που περιλαμβάνουν οθόνες

Τα κιτ περιλαμβάνουν όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα σύνδεσης και διαθέτουν τον απαιτούμενο αριθμό οθονών σαν εσωτερικές μονάδες.
Η οθόνη που χρησιμοποιείται είναι η βασική έκδοση (κωδικός: 82692).

Αριθμός Διαμερισμάτων	Περιγραφή	Διαστάσεις (mm)	Τοποθέτηση μπουτονιέρας	Κωδικός
1	**Μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 1 κλήσης**	Π99xΥ168xΒ26	Επίτοιχα	82710
2	**Μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 2 κλήσεων**	Π99xΥ168xΒ26	Επίτοιχα	82712
4*	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 4 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ41	Χωνευτά	83472
6*	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 6 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ41	Χωνευτά	83473
8*	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 8 κλήσεων**	Π125xΥ347xΒ41	Χωνευτά	83474
10*	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 10 κλήσεων**	Π125xΥ347xΒ41	Χωνευτά	83475

* Με την προσθήκη επιπλέον διανομέων εικόνας και επιπλέον οθονών η ίδια μπουτονιέρα μπορεί να διπλασιάσει τα διαμερίσματα που μπορεί να εξυπηρετήσει. Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.

—
01

—
02

Κιτ 2ης μπουτονιέρας για 2η είσοδο

Κατάλληλη για εγκαταστάσεις που είναι απαραίτητη η χρήση επιπλέον εξωτερικής μονάδας όπως π.χ. πολυκατοικίες με δεύτερη είσοδο ή εξωτερική απομακρυσμένη περίφραξη. Οι κωδικοί παραγγελίας περιλαμβάνουν όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα για τη σύνδεση 2ης μπουτονιέρας.

Αριθμός Διαμερισμάτων	Περιγραφή	Διαστάσεις (mm)	Τοποθέτηση μπουτονιέρας	Κωδικός
1 ή 2	**Μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 1 ή 2 κλήσεων**	Π99xΥ168xΒ26	Επίτοιχα	83556 + 82705
1 ή 2	**Μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 1 ή 2 κλήσεων**	Π99xΥ168xΒ43	Χωνευτά	83613 + 82705
4	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 4 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ41	Χωνευτά	83480
6	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 6 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ41	Χωνευτά	83481
8	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 8 κλήσεων**	Π125xΥ347xΒ41	Χωνευτά	83482
10	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 10 κλήσεων**	Π125xΥ347xΒ41	Χωνευτά	83483

—
01 Έγχρωμη βασική οθόνη 4,3", Λευκή
—
02 Έγχρωμη επίπεδη οθόνη με πλήκτρα αφής 4,3", Λευκή
—
03 Έγχρωμη οθόνη αφής 4,3" με ενσωματωμένο WiFi, Λευκή
—
04 Θυροτηλέφωνο με ακουστικό
—
05 Έγχρωμη επίπεδη οθόνη με πλήκτρα αφής 4,3", Λευκή
—
06 Έγχρωμη οθόνη αφής 7", Μαύρη

—

Μπουτονιέρα με ελεύθερη επιλογή εσωτερικών μονάδων

Οι κωδικοί του πίνακα που ακολουθεί περιλαμβάνουν όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα για την υλοποίηση της εγκατάστασης εκτός από την εσωτερική μονάδα, η επιλογή της οποίας θα πρέπει να γίνει για το κάθε διαμέρισμα ξεχωριστά.

Αριθμός Διαμερισμάτων	Περιγραφή	Διαστάσεις (mm)	Τοποθέτηση μπουτονιέρας	Κωδικός
1 ή 2	**Μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 1 ή 2 κλήσεων**	Π99xΥ168xΒ26	Επίτοιχα	83556 + 82704
1 ή 2	**Μπουτονιέρα Mini αλουμίνιο 1 ή 2 κλήσεων Με δυνατότητα ανάγνωσης ID κάρτας ή μπρελόκ για είσοδο χωρίς κλειδί**	Π99xΥ168xΒ43	Χωνευτά	83613 + 82704
4	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 4 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ41	Χωνευτά	83476
6	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 6 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ41	Χωνευτά	83477
8	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 8 κλήσεων**	Π125xΥ347xΒ41	Χωνευτά	83478
10	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 10 κλήσεων**	Π125xΥ347xΒ41	Χωνευτά	83479
1 ή 2	**Σκέπαστρο προστασίας από βροχή mini μπουτονιέρας**	-	-	703855
4, 6, 8 ή 10	**Σκέπαστρο προστασίας από βροχή modular μπουτονιέρας**	-	-	707324

—

Εσωτερικές μονάδες

Περιγραφή	Χαρακτηριστικά	Κωδικός
Έγχρωμη βασική οθόνη 4,3", Λευκή	Hands-free, Ενδοεπικοινωνία, Αυτόματο άνοιγμα πόρτας (Ιατρείο), Σύνδεση και κουδουνιού πόρτας	82692
Έγχρωμη επίπεδη οθόνη με πλήκτρα αφής 4,3", Λευκή		82691
Έγχρωμη οθόνη αφής 4,3" με ενσωματωμένο WiFi, Λευκή		704802
Έγχρωμη οθόνη αφής 7", Λευκή		701909
Έγχρωμη οθόνη αφής 7", Μαύρη		701911
Θυροτηλέφωνο με ακουστικό	-	82689

* Σε περίπτωση επιλογής οθόνης αφής 7" απαιτείται παραγγελία επιπλέον εξαρτημάτων (τροφοδοτικά, κ.α.)
Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.

Κιτ θυροτηλεόρασης
Εικόνα & ήχος

—
05 Μπουτονιέρα Mini εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 2 κλήσεων
—
06 Μπουτονιέρα Modular εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 4 κλήσεων
—
07 Μπουτονιέρα Modular εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 6 κλήσεων
—
08 Σκέπαστρο προστασίας από βροχή
—
09 Μπουτονιέρα Modular εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 8 κλήσεων
—
10 Μπουτονιέρα Modular εικόνας/ήχου αλουμίνιο, 10 κλήσεων.
—
11 Σκέπαστρο προστασίας από βροχή

Ανάλυση modular κιτ εικόνας και ήχου

Αριθμός κουδουνιών/ διαμερισμάτων	M2300-02	41393CF-A	41394 CF-A	M251021C-02	M251021A-A-02	M251023A-A-02	51381 SP4	41383 F-H	41384 F-H	M2304-02	M22341-W-02	83325/ 2-500-02
Έτοιμα modular κιτ θυροτηλεόρασης που περιλαμβάνουν οθόνες												
4 κουδούνια	1	1		1	1		1	1		1	4	
6 κουδούνια	1	1		1		1	1	1		2	6	
8 κουδούνια	1		1	1	1		2		1	2	8	
10 κουδούνια	1		1	1		1	2		1	3	10	
Κιτ modular 2ης μπουτονιέρας για 2η είσοδο (δεν περιλαμβάνονται οι οθόνες)												
4 κουδούνια		1		1	1		1	1				1
6 κουδούνια		1		1		1	1	1				1
8 κουδούνια			1	1	1		1		1			1
10 κουδούνια			1	1		1	1		1			1

Εξαρτήματα	Τύπος	Περιγραφή
	M2300-02	Τροφοδοτικό συστήματος, έξοδος 1.2A, ράγας, 8 στοιχεία
	41393CF-A	Πλαίσιο φινιρίσματος 3 μονάδων, 1 στήλης
	41394 CF-A	Πλαίσιο φινιρίσματος, 4 μονάδων, 1 στήλης
	M251021C-02	Κάμερα με γωνία ανίχνευσης και δυνατότητα χειροκίνητης ρύθμισης
	M251021A-A-02	Μονάδα ήχου αλουμίνιο, χωρίς πλήκτρα
	M251023A-A-02	Μονάδα ήχου αλουμίνιο με 2 πλήκτρα για 2/4 κλήσεις
	51381 SP4	Μονάδα μπουτόν κλήσης, 4 πλήκτρα για 4/8 κλήσεις
	41383 F-H	Κουτί εντοιχισμού για πλαίσιο 3 μονάδων, 1 στήλης
	41384 F-H	Κουτί εντοιχισμού για πλαίσιο 4 μονάδων, 1 στήλης
	M2304-02	Διανομέας σήματος εικόνας για εσωτερικές μονάδες (οθόνες)
	M22341-W-02	Βασική έγχρωμη οθόνη 4.3", λευκού χρώματος
	83325/2-500-02	Διανομέας σήματος εικόνας εξωτερικών μονάδων, ράγας

* Για αναλυτική παρουσίαση των συσκευών του συστήματος ανατρέξτε στις σελίδες 20...26.

Μπουτονιέρες (εξωτερικές μονάδες) & εξαρτήματα για σύστημα θυροτηλεόρασης

—
05

—
06

—
07

—
08

—
09

—
10

—
11

Κιτ θυροτηλεφώνου
Μόνο ήχος

—
01 Μπουτονιέρα ήχου αλουμίνιο, 1/2 κλήσεων
—
02 Μπουτονιέρα Modular ήχου αλουμίνιο, 4 κλήσεων
—
03 Μπουτονιέρα Modular ήχου αλουμίνιο, 6 κλήσεων
—
04 Σκέπαστρο προστασίας από βροχή
—
05 Μπουτονιέρα Modular ήχου αλουμίνιο, 8 κλήσεων
—
06 Μπουτονιέρα Modular ήχου αλουμίνιο, 10 κλήσεων
—
07 Σκέπαστρο προστασίας από βροχή

Έτοιμα κιτ θυροτηλεφώνου με εσωτερικές μονάδες

Τα κιτ περιλαμβάνουν όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα σύνδεσης και διαθέτουν τον απαιτούμενο αριθμό θυροτηλεφώνων σαν εσωτερικές μονάδες.
Το θυροτηλέφωνο που χρησιμοποιείται είναι επίτοιχο με ακουστικό (κωδικός: 82689).

Αριθμός Διαμερισμάτων	Περιγραφή	Διαστάσεις (mm)	Τοποθέτηση μπουτονιέρας	Κωδικός
1 ή 2	**Μπουτονιέρα ήχου αλουμίνιο 1/2 κλήσεων**	Π125xΥ128xΒ40	Χωνευτά	82708
4	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 4 κλήσεων** (δυνατότητα 8 κλήσεων με προσθήκη επιπλέον 4 θυροτηλεφώνων)	Π125xΥ201xΒ38	Χωνευτά	83484
6	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 6 κλήσεων** (δυνατότητα 12 κλήσεων με προσθήκη επιπλέον 6 θυροτηλεφώνων)	Π125xΥ201xΒ38	Χωνευτά	83485
8	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 8 κλήσεων** (δυνατότητα 16 κλήσεων με προσθήκη επιπλέον 8 θυροτηλεφώνων)	Π125xΥ274xΒ38	Χωνευτά	83486
10	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 10 κλήσεων** (δυνατότητα 20 κλήσεων με προσθήκη επιπλέον 10 θυροτηλεφώνων)	Π125xΥ274xΒ38	Χωνευτά	83487
1 ή 2	**Σκέπαστρο προστασίας από βροχή mini μπουτονιέρας**	-	-	703855
4, 6, 8 ή 10	**Σκέπαστρο προστασίας από βροχή modular μπουτονιέρας**	-	-	707324
Κιτ 2ης μπουτονιέρας ήχου για θυροτηλέφωνο για 2η είσοδο Οι κωδικοί του πίνακα που ακολουθεί περιλαμβάνουν όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα για τη σύνδεση 2ης μπουτονιέρας				
4	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 4 κλήσεων**	Π125xΥ201xΒ38	Χωνευτά	83488
6	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 6 κλήσεων**	Π125xΥ201xΒ38	Χωνευτά	83489
8	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 8 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ38	Χωνευτά	83490
10	**Μπουτονιέρα Modular αλουμίνιο 10 κλήσεων**	Π125xΥ274xΒ38	Χωνευτά	83491

Μπουτονιέρες (εξωτερικές μονάδες) & εξαρτήματα για σύστημα θυροτηλεφώνου

—
01

—
02

—
03

—
04

—
05

—
06

—
07

Ανάλυση modular κιτ ήχου

Αριθμός κουδουνιών/ διαμερισμάτων	M2301-02	41392 CF-A	41393 CF-A	M251021A-A-02	M251023A-A-02	M251021P4-02	41382 F-H	41383 F-H	M22002-W-022	83325/ 2-500-02
Έτοιμα modular κιτ θυροτηλεφώνου που περιλαμβάνουν εσωτερικές μονάδες										
4 κουδούνια	1	1		1		1	1		4	
6 κουδούνια	1	1			1	1	1		6	
8 κουδούνια	1		1	1		2		1	8	
10 κουδούνια	1		1		1	2		1	10	
Κιτ modular 2ης μπουτονιέρας για 2η είσοδο (δεν περιλαμβάνονται τα θυροτηλέφωνα)										
4 κουδούνια		1		1		1	1			1
6 κουδούνια		1			1	1	1			1
8 κουδούνια			1	1		2		1		1
10 κουδούνια			1		1	2		1		1

Εξαρτήματα	Τύπος	Περιγραφή
	M2301-02	Μίνι τροφοδοτικό συστήματος, έξοδος 0,65A, ράγας, 4 στοιχεία
	41392 CF-A	Πλαίσιο φινιρίσματος 2 μονάδων, 1 στήλης
	41393 CF-A	Πλαίσιο φινιρίσματος 3 μονάδων, 1 στήλης
	M251021A-A-02	Μονάδα ήχου αλουμίνιο, χωρίς πλήκτρα
	M251023A-A-02	Μονάδα ήχου αλουμίνιο με 2 πλήκτρα για 2/4 κλήσεις
	M251021P4-02	Μονάδα μπουτόν κλήσης, 4 πλήκτρα για 4/8 κλήσεις
	41382 F-H	Κουτί εντοιχισμού 2 μονάδων, 1 στήλης
	41383 F-H	Κουτί εντοιχισμού 3 μονάδων, 1 στήλης
	M22002-W-022	Θυροτηλέφωνα 3 πλήκτρων, με ακουστικό, λευκού χρώματος
	83325/2-500-02	Διανομέας σήματος εικόνας εξωτερικών μονάδων, ράγας

* Για αναλυτική παρουσίαση των συσκευών του συστήματος ανατρέξτε στις σελίδες 20...26

ABB Welcome-M
Οδηγός Προϊόντων Συστήματος

Οδηγός Προϊόντων Συστήματος
Εσωτερικές μονάδες

—

Έγχρωμη οθόνη αφής 7"

- 6 πλήκτρα αφής για επικοινωνία, ξεκλείδωμα, σίγαση, επιτήρηση, ρυθμίσεις. Επιπλέον διαθέτει ένα πλήκτρο προγραμματιζόμενης λειτουργίας (μπορεί να οριστεί π.χ. για άνοιγμα 2ης εισόδου, ενεργοποίηση βοηθητικού φωτισμού, ενδοεπικοινωνία, κλήση θυρωρού, κλπ.).
- Κατά την απουσία του ενοίκου, αναπαράγεται φωνητικό μήνυμα και τρεις φωτογραφίες του επισκέπτη αποθηκεύονται αυτόματα.
- Ο μέγιστος αριθμός φωτογραφιών που μπορούν να αποθηκευτούν καθορίζεται από τη χωρητικότητα της κάρτας SD (δεν παρέχεται).
- Είναι διαθέσιμη η μεταφορά κλήσεων μεταξύ εσωτερικών μονάδων, διαμερισμάτων και θυρωρού.
- Λειτουργία «Ιατρείου» για αυτόματο άνοιγμα πόρτας μετά από κλήση.
- 5 ήχοι διαθέσιμοι για διαφορετικές πηγές κλήσης, π.χ. διαφορετικός ήχος κλήσης από τη μπουτονιέρα της κατοικίας και διαφορετικός ήχος για το κουδούνι του ορόφου.
- Επίτοιχης τοποθέτησης ή σε επιφάνεια εργασίας (απαιτείται βάση 42311D).
- Πολύ λεπτός σχεδιασμός με πάχος μόλις 8 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Έγχρωμη οθόνη αφής 7 ", λευκή	M22381-W-02	701909
Έγχρωμη οθόνη αφής 7 ", μαύρη	M22381-B-02	701911

—

Έγχρωμη οθόνη με πλήκτρα αφής 4.3" με WiFi

Νέα οθόνη 2 καλωδίων με ενσωματωμένο WiFi για σύνδεση με smartphone ή tablet χρησιμοποιώντας το ασύρματο δίκτυο της κατοικίας. Διαθέτει μινιμαλιστικό σχεδιασμό με 6 πλήκτρα αφής για αποδοχή της κλήσης και συνομιλία με την εξώθυρα, άνοιγμα της πόρτας κ.α.
Διαθέτει επίσης και ένα πλαϊνό πλήκτρο για ρύθμιση της έντασης του ήχου κλήσης, της φωτεινότητας κ.α.

- Οθόνη IPS 4,3” με ανάλυση: 480 x 272.
- Διαισθητική διάταξη πλήκτρων για εύκολο χειρισμό.
- Λεπτός σχεδιασμός με πάχος μόλις 18mm.
- Επίτοιχη τοποθέτηση με βάση που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Η σύνδεση στο δίκτυο WiFi της κατοικίας μπορεί να γίνει μέσω της εφαρμογής Welcome.
- Η διαδικασία σύνδεσης της οθόνης με την εφαρμογή (APP) γίνεται πολύ εύκολα σαρώνοντας έναν κωδικό QR που αναγράφεται στην οθόνη.
- Έως και 8 smartphone ή tablet μπορούν να συνδεθούν με μια οθόνη (απαιτείται σύνδεση στο λογαριασμό ABB MyBuildings).
- Απομακρυσμένη ενημέρωση λογισμικού μέσω της εφαρμογής Welcome.
- Διαστάσεις: Π131xΥ122xΒ18 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Έγχρωμη οθόνη αφής 4,3" με ενσωματωμένο WiFi, λευκή	M22401-W	704802

—

Έγχρωμη επίπεδη οθόνη με πλήκτρα αφής 4.3"

- 6 πλήκτρα αφής για επικοινωνία, ξεκλείδωμα, σίγαση, επιτήρηση, ρυθμίσεις. Επιπλέον διαθέτει ένα πλήκτρο προγραμματιζόμενης λειτουργίας (μπορεί να οριστεί π.χ. για άνοιγμα 2ης εισόδου, ενεργοποίηση βοηθητικού φωτισμού, ενδοεπικοινωνία, κλήση θυρωρού, κλπ.).
- Επίτοιχης ή χωνευτής τοποθέτησης (μέσω εξαρτήματος 42311F). Δυνατή η τοποθέτηση σε επιφάνεια εργασίας (απαιτείται βάση 42311D) ή σε γυψοσανίδα (μέσω εξαρτήματος 51021CS).
- Διαστάσεις: Π155xΥ137xΒ24 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Έγχρωμη οθόνη αφής 4,3", Λευκή	M22311-W-02	82691

—

Έγχρωμη βασική οθόνη 4.3"

- 6 πλήκτρα για επικοινωνία, ξεκλείδωμα, σίγαση, επιτήρηση, ρυθμίσεις. Επιπλέον διαθέτει ένα πλήκτρο προγραμματιζόμενης λειτουργίας (μπορεί να οριστεί π.χ. για άνοιγμα 2ης εισόδου, ενεργοποίηση βοηθητικού φωτισμού, ενδοεπικοινωνία, κλήση θυρωρού, κλπ.).
- Λειτουργία «Ιατρείου» για αυτόματο άνοιγμα πόρτας μετά από κλήση.
- Επίτοιχης τοποθέτησης ή σε επιφάνεια εργασίας (απαιτείται βάση 42311D).
- Διαστάσεις: Π134xΥ154xΒ23 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Έγχρωμη βασική οθόνη 4.3", λευκό	M22341-W-02	82692

—

Θυροτηλέφωνο με ακουστικό, 3 ή 6 πλήκτρων

- 1 πλήκτρο για ξεκλείδωμα και 2 ή 5 (αντίστοιχα) για λειτουργίες ρύθμισης, π.χ. ενδοεπικοινωνία, έλεγχος κατάστασης πόρτας, άνοιγμα δεύτερης κλειδαριάς κ.λπ.
- Ρυθμιστής έντασης ήχου (μέγιστο, μέσο, σίγαση) στο πλάι.
- 2 λυχνίες ένδειξης κατάστασης λειτουργίας τύπου LED.
- Δυνατότητα ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης του αυτόματου ξεκλειδώματος κρατώντας πατημένο για 10 sec το πλήκτρο ανοίγματος (κλειδί).
- Επίτοιχης τοποθέτησης.
- Διαστάσεις: Π81xΥ198xΒ43 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Θυροτηλέφωνο με ακουστικό, 3 πλήκτρων, λευκό	M22002-W-02	82689
Θυροτηλέφωνο με ακουστικό, 6 πλήκτρων, λευκό	M22001-W-02	701227

Οδηγός Προϊόντων Συστήματος
Εξωτερικές μονάδες & εξαρτήματα συστήματος

—

Πλαίσια φινιρίσματος, 1 στήλης

- Πλαίσια φινιρίσματος μπουτονιέρας (εξωτερικής μονάδας), αλουμινίου με λεπτό και γραμμικό σχεδιασμό. Η στερέωση τους γίνεται σε χωνευτές βάσεις χωρίς να είναι εμφανείς οι βίδες.
- Το εξάρτημα για την αποσυναρμολόγηση της μπουτονιέρας από τη βάση περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

		Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Διαστάσεις (mm)**	**Τύπος**	**Κωδικός**
2 μονάδων	135x205x20	41392 CF-A	708169
3 μονάδων	135x277x18	41393 CF-A	708178
4 μονάδων	135x349x18	41394 CF-A	708171
5 μονάδων	135x421x20	41395 CF-A	708172

—

Κουτιά εντοιχισμού, 1 στήλης

- Το κουτί ανοδιωμένου αλουμινίου διαθέτει ανοίγματα για είσοδο καλωδίων από αριστερά, δεξιά, κάτω ή πίσω.
- Το προϊόν διαθέτει στη συσκευασία του όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα εγκατάστασης.
- Διατίθενται και κουτιά για επίτοιχη τοποθέτηση. Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζι μας.

		Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Διαστάσεις (mm)**	**Τύπος**	**Κωδικός**
2 μονάδων	133x203x52	41382 F-H	707530
3 μονάδων	133x275x52	41383 F-H	707531
4 μονάδων	133x347x52	41384 F-H	707532
5 μονάδων	133x419x52	41385F-H	707533

—

Κάμερα

- Προσφέρει μεγάλη γωνία ανίχνευσης (Π: 86°, Υ: 67°, Β: 104°) και δυνατότητα χειροκίνητης ρύθμισης (Π: ± 15°, Υ: ± 15°), ενώ ο ενσωματωμένος υπέρυθρος φωτισμός της εξασφαλίζει καθαρή εικόνα και άνετη λειτουργία τη νύχτα.
- Με ενσωματωμένο θερμαντήρα κατά της ομίχλης που εξασφαλίζει καθαρή εικόνα ακόμη και σε συνθήκες υψηλής υγρασίας.
- Προαιρετικά μπορεί να συνδεθεί πρόσθετη αναλογική κάμερα για επιτήρηση. Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.
- Διαστάσεις: Π97xΥ72xΒ41 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Μονάδα κάμερας με μεγάλη γωνία ανίχνευσης και δυνατότητα χειροκίνητης ρύθμισης	M251021C-02	82660

—

Μονάδα ήχου, χωρίς πλήκτρα

- Υποχρεωτική για κάθε σύνθεση εξωτερικής μονάδας ήχου ή εικόνας (μπουτονιέρας).
- Χωρίς πλήκτρα. Με 3 λυχνίες LED ένδειξης κατάστασης λειτουργίας: ενεργή κλήση/σύστημα απασχολημένο, επικοινωνία εφικτή και ξεκλείδωμα πόρτας.
- Μπορεί να συνδεθεί απευθείας με κυπρί χωρίς εξωτερική τροφοδοσία και διαθέτει 2η έξοδο για δεύτερη κλειδαριά.
- Ρυθμιζόμενος χρόνος απελευθέρωσης κλειδώματος και έντασης ήχου.
- Ενσωματωμένος οπτικός αισθητήρας για λειτουργία ημέρας/νύχτας.
- Διαστάσεις: Π97xΥ72xΒ38 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Μονάδα ήχου, χωρίς πλήκτρα. Φινίρισμα από αλουμίνιο	M251021A-A-02	82661

—

Μονάδα ήχου με πλήκτρα

- Υποχρεωτική για κάθε σύνθεση εξωτερικής μονάδας ήχου ή εικόνας (μπουτονιέρας). Εναλλακτική λύση της μονάδας χωρίς πλήκτρα.
- 2 πλήκτρα σειράς. Με 3 λυχνίες LED ένδειξης κατάστασης λειτουργίας: ενεργή κλήση/σύστημα απασχολημένο, επικοινωνία εφικτή και ξεκλείδωμα πόρτας.
- Μπορεί να συνδεθεί απευθείας με κυπρί χωρίς εξωτερική τροφοδοσία και διαθέτει 2η έξοδο για δεύτερη κλειδαριά.
- Ρυθμιζόμενος χρόνος απελευθέρωσης κλειδώματος και έντασης ήχου.
- Είναι δυνατές διαφορετικές ρυθμίσεις, όπως 1 κλήση ή 2 κλήσεις σε ένα πλήκτρο ανά σειρά, κλήση πανικού ή άναμμα φωτός για το πρώτο ή το δεύτερο μπουτόν.
- Ενσωματωμένος οπτικός αισθητήρας για λειτουργία ημέρας/νύχτας.
- Διαστάσεις: Π97xΥ72xΒ38 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Μονάδα ήχου, 1 πλήκτρο σειράς για 1/2 κλήσεις. Φινίρισμα από αλουμίνιο	M251022A-A-02	701030
Μονάδα ήχου, 2 πλήκτρα σειράς για 2/4 κλήσεις. Φινίρισμα από αλουμίνιο	M251023A-A-02	83461

—

Μονάδα μπουτόν κλήσης, οριζόντια πλήκτρα

- Το κάλυμμα των ετικετών μπορεί να εξαχθεί με ειδική λαβίδα, χωρίς να χρειάζεται να αποσυναρμολογηθεί η εξωτερική μονάδα.
- Ο οπίσθιος φωτισμός εξασφαλίζει καθαρή ορατότητα τη νύχτα.
- 3 πλήκτρων που μπορούν να οριστούν για 3 ή 6 κλήσεις ή 4 πλήκτρων που μπορούν να οριστούν για 4 ή 8 κλήσεις κατ' επιλογή.
- Διαστάσεις: Π97xΥ72xΒ25 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Μονάδα πλήκτρων, 3 πλήκτρα σειράς για 3/6 κλήσεις	51381SP3	707543
Μονάδα πλήκτρων, 4 πλήκτρα σειράς για 4/8 κλήσεις	51381SP4	707544

Οδηγός Προϊόντων Συστήματος
Εξωτερικές μονάδες & εξαρτήματα συστήματος

—

Μονάδα μπουτόν κλήσης, στρογγυλά πλήκτρα & NFC

- Δυνατότητα ανοίγματος της εξώθυρας με μπρελόκ πρόσβασης (tag) DESFire ή NFC/IC.
- Οπίσθιος φωτισμός της μονάδας για εξασφαλίζει καθαρή ορατότητα τη νύχτα.
- Τα πλήκτρα εκτός από μπουτόν κλήσης μπορούν να προγραμματιστούν να ενεργοποιούν φωτισμό ή κάποιο άλλο φορτίο.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
1 πλήκτρο	51382RP1	707548
2 πλήκτρα	51382RP2	707549
3 πλήκτρα	51382RP3	707550

—

Μπρελόκ πρόσβασης (tag)

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
ID tag, μαύρο (συμβατό με τις mini μπουτονιέρες με κωδικό: 83613)	51023F-B-02	82684
IC tag, μαύρο	51024F-B-02	82687

—

Πληκτρολόγιο

Επιτρέπει την είσοδο στην κατοικία με τη χρήση κωδικού (password).

- Επιτρέπεται η δημιουργία εξατομικευμένων passwords
- Οπίσθιος φωτισμός για εύκολη εισαγωγή του κωδικού κατά τη διάρκεια της νύχτας
- Δυνατότητα κλήσης σε θυρωρό ή διαχειριστή κτιρίου
- Χρώμα αλουμίνιο

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο	51381K-A	708163

—

Ετικέτες σήμανσης

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Φύλλο ετικετών, A4. Υψηλής ποιότητας και εύκολης εκτύπωσης και κοπής. Αδιάβροχο.	51023L-02	83494

—

Σκέπαστρο προστασίας από βροχή, 1 στήλης

- Το σκέπαστρο βροχής από ανοδιωμένο αλουμίνιο είναι κατάλληλο τόσο για επίτοιχη τοποθέτηση (βιδώνοντας το μέσα στο κυτίο εντοιχισμού) όσο και για χωνευτή τοποθέτηση (το κιτ εργαλείων περιέχεται στη συσκευασία).

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Για μπουτονίερες 1x στήλης	41381 RH	707324

—

Εξάρτημα σύνδεσης πολλαπλών χωνευτών κουτιών μπουτονιέρας

Το εξάρτημα αυτό χρησιμοποιείται για τη σύνδεση 2 ή περισσότερων χωνευτών κουτιών μπουτονιέρας όταν χρειάζεται επαύξηση θέσεων σε κάθε μπουτονιέρα για την προσθήκη περισσότερων κουδουνιών ή άλλων εξαρτημάτων.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Εξάρτημα σύνδεσης πολλαπλών χωνευτών κουτιών	51381J	708177

—

Ενεργοποιητής

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν επαφή εξόδου για ενεργοποίηση φωτισμού με χρονοκαθυστέρηση ή για την ενεργοποίηση ηλεκτρικού κυπρί

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Ενεργοποιητής (επαφές εξόδου)	M2305-02	701233

—

Διεπαφή 4 αναλογικών καμερών

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν διεπαφή για τη σύνδεση έως 4 αναλογικών καμερών εξόδου. Επιτρέπει τη καταγραφή της εικόνας της εξωτερικής μονάδας σε DVR κατά τη διάρκεια της κλήσης

- Επίτοιχης τοποθέτησης
- Διαστάσεις: 77 x 61 x 25 mm

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Διεπαφή 4 αναλογικών καμερών	83327-500-02	701820

—

Ελεγκτής συστήματος, ράγας

- Διατίθενται δύο τύποι διαφορετικής ισχύος: 0,65 A και 1,2 A.
- Ως "εγκέφαλος" του συστήματος, διαχειρίζεται την επικοινωνία μεταξύ εξωτερικής και εσωτερικής μονάδας.
- Δύο τρόποι λειτουργίας: "όλες ενεργοποιημένες" και "μία ενεργοποιημένη". Όταν το διαμέρισμα περιέχει περισσότερες από μία οθόνες, στη λειτουργία "όλες ενεργοποιημένες" όλες οι οθόνες του διαμερίσματος θα είναι ενεργοποιημένες, ενώ αντίθετα στη λειτουργία "μία ενεργοποιημένη", μόνο μία οθόνη θα είναι ενεργοποιημένη.
- Ανάλογα με την τοπολογία του συστήματος ελέγχου εισόδου, μπορεί επίσης να χρησιμεύσει ως βοηθητικό τροφοδοτικό της γραμμής BUS.
- 1 LED για ένδειξη κανονικής λειτουργίας.
- Προστασίες: αντικεραυνική, υπερφόρτισης και βραχυκυκλώματος.
- Διαστάσεις: Π72xΥ90xΒ65 mm (0,65 A) και Π144xΥ90xΒ65 mm (1,2 A).

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Ελεγκτής συστήματος, έξοδος 1,2 A, ράγας, 8 στοιχεία	M2300-02	82703
Ελεγκτής συστήματος mini, έξοδος 0,65 A, ράγας, 4 στοιχεία	M2301-02	82704

Οδηγός Προϊόντων Συστήματος
Εξωτερικές μονάδες & εξαρτήματα συστήματος

—

Gateway

- Μονάδα που χρησιμοποιείται με 5 διαφορετικούς τρόπους ρυθμίζοντας τον επιλογικό διακόπτη στην πρόσοψή της. Λειτουργίες: gateway διαμερίσματος, ορόφου ή κτιρίου ανάλογα με τη διάταξη καλωδίωσης, τον αριθμό εξωτερικών μονάδων με τις οποίες επικοινωνεί κάθε διαμέρισμα (κύρια είσοδος, βοηθητική είσοδος, κ.α.), βοηθητικό τροφοδοτικό και ενισχυτής γραμμής για εγκαταστάσεις που διαθέτουν πολύ μεγάλη απόσταση μεταξύ της μπουτονιέρας (είσοδος κατοικίας) και των εσωτερικών μονάδων (οθόνες ή θυροτηλέφωνα).

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Μονάδα Gateway, ράγας, 4 στοιχεία	M2302-02	700044

—

Διανομέας σήματος εικόνας για εξωτερικές μονάδες (μπουτονιέρες), ράγας

- Χρησιμοποιείται σε κτίρια που διαθέτουν περισσότερες από μια εισόδους. Συνδυάζει δύο μπουτονιέρες.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Διανομέας σήματος εικόνας εξωτερικών μονάδων, ράγας, 2 στοιχεία	83325/2-500-02	82705

—

Διανομέας σήματος εικόνας για εσωτερικές μονάδες (οθόνες), χωνευτός

- Αυτή η μικρή συσκευή διανέμει σήμα εικόνας/ήχου σε 4 οθόνες που μπορεί αν βρίσκονται σε διαφορετικά διαμερίσματα/ορόφους ή διαφορετικά κτίρια.
- Κατάλληλος για χωνευτή τοποθέτηση (σε κουτί διακλάδωσης).
- Διαστάσεις: Π45xY45xB26 mm.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Διανομέας σήματος εικόνας, χωνευτός	M2304-02	83457

—

Πύλη IP & εφαρμογής ABB-Welcome

- Η εφαρμογή ABB-Welcome APP επιτρέπει τον απομακρυσμένο έλεγχο της εξώθυρας με τη χρήση smartphone και tablet (iOS και Android) είτε μέσω WiFi είτε μέσω δικτύου 3G/4G/5G. Απαντήστε την κλήση στο σπίτι σας από οπουδήποτε και αν βρίσκεστε.
- Υποστηρίζει την οπτικοποίηση αναλογικών καμερών και τον έλεγχο δύο κλειδαριών.

	Στοιχεία Παραγγελίας	
Περιγραφή	**Τύπος**	**Κωδικός**
Πύλη IP & ABB-Welcome APP, ράγας, 10 στοιχεία (Δεν απαιτείται όταν η εγκατάσταση διαθέτει οθόνη με ενσωματωμένο WiFi με κωδικό: 704802)	83342-500-02	82707

Οδηγός Προϊόντων Συστήματος
Ενδεικτικά διαγράμματα καλωδίωσης

S:
Τροφοδοτικό

D-in:
Διανομέας εικόνας/ήχου για εσωτερικές μονάδες (κάθε διανομέας τροφοδοτεί έως 4 οθόνες)

D-out:
Διανομέας εικόνας/ήχου για μπουτονιέρες (εξωτερικές μονάδες) του συστήματος. Ένας διανομέας ανά 2 μπουτονιέρες. Έως και 9 εξωτερικές μονάδες (μπουτονιέρες) σε ένα σύστημα.

Καλωδίωση συστήματος εικόνας & ήχου (θυροτηλεόρασης) σε κατοικία με πολλαπλά διαμερίσματα

Καλωδίωση συστήματος ήχου (θυροτηλέφωνα) σε κατοικία με πολλαπλά διαμερίσματα

Καλωδίωση συστήματος για 2η μπουτονιέρα

—

ABB AE

Αθήνα

13ο χλμ. Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας

144 52 Μεταμόρφωση Αττικής

Τηλ.: 210 2891 900

Fax: 210 2891 999

abb@gr.abb.com

Θεσσαλονίκη

15ο χλμ. Ε.Ο. Θεσ/κης - Ν. Μουδανιών

570 01 Θέρμη

Τηλ.: 2310 460 900

Fax: 2310 460 999

abbng@gr.abb.com

abb.gr

© Copyright 2021 ABB.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Η ABB AE διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε τεχνικές αλλαγές ή τροποποίηση του περιεχομένου αυτού του εντύπου χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση και δε φέρει καμία ευθύνη για ενδεχόμενα λάθη ή πιθανή έλλειψη πληροφοριών σε αυτό.

Η ABB AE διατηρεί όλα τα δικαιώματα σχετικά με αυτό το έντυπο, συμπεριλαμβανομένων τόσο των φωτογραφιών και λοιπών απεικονίσεων όσο και της ύλης που αυτό περιέχει. Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή, αναδημοσίευση ή χρησιμοποίηση μέρους ή όλου του περιεχομένου του, χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της ABB AE.

1TXB631031B2302/03.21/2.000